

MCWD - COVID-19 Weekly Update
Betty Hylton 760-934-2596 ext. 274
May 26, 2020

Reduced Water Bill! On May 21, the MCWD Board of Directors voted unanimously to **reduce water bills for all customers for three months** in response to economic hardships created by the COVID-19 Pandemic. MCWD customers will see a 25% reduction of their water and wastewater base rates on their May, June, and July bills. Customers can further reduce their bill by practicing conservation and eliminating any water waste. "We recognize for some customers it is a small token, but the District wants to support our community," states Tom Cage, Director on the Board. "This approach allows us to legally and equitably provide some relief to all of our rate payers, while still encouraging conservation of our local water resource." Approximately \$300,000 of financial assistance will be provided to the community through the rate reduction, the District is hopeful that this will help alleviate some stress caused by these uncertain times.

The District is also offering payment plans for customers experiencing financial hardship and has a robust rebate program available to support customer's conservation efforts.

Current MCWD Information:

- **MCWD's front Administration Office is open to the public (as of Monday, May 11):** All customers must check in at the Administration Building's front desk and will be directed accordingly.
- **Water Quality:** The District's treatment process prevents transmission of COVID-19 virus in water supply
- **Bill Pay:** Customers are **still encouraged** to utilize electronic bill payment: <https://mcwd.dst.ca.us/payment-options>
- **Experiencing Financial Hardship?** Contact the District's Finance Department at 760-934-2596.
- **Disinfecting Wipes:** Please DO NOT flush disinfecting wipes, this includes wipes labeled 'flushable'. Wipes do not break down and cause clogs in pipes, leading to sewer backups and overflows.

Please contact the District with any questions or concerns at 760-934-2596 | <https://mcwd.dst.ca.us/>

¡Factura de agua reducida! El 21 de mayo, la Junta Directiva de MCWD votó por unanimidad para **reducir las facturas de agua para todos los clientes durante tres meses** en respuesta a las dificultades económicas creadas por la pandemia COVID-19. Los clientes de MCWD verán una reducción del 25% de sus tarifas base de agua y aguas residuales en sus facturas de mayo, junio y julio. Los clientes pueden reducir aún más su factura practicando la conservación y eliminando cualquier desperdicio de agua. "Reconocemos que para algunos clientes es una pequeña cantidad, pero el Distrito quiere apoyar a nuestra comunidad", afirma Tom Cage, Director de la Junta. "Este enfoque nos permite proporcionar un alivio legal y equitativo a todos nuestros contribuyentes, al tiempo que fomentamos la conservación de nuestro recurso hídrico local". Aproximadamente \$ 300,000 de asistencia financiera se proporcionarán a la comunidad a través de la reducción de tarifas, el Distrito tiene la esperanza de que esto ayudará a aliviar el estrés causado por estos tiempos inciertos.

El Distrito también ofrece planes de pago para los clientes que experimentan dificultades financieras y tiene un sólido programa de reembolso disponible para apoyar los esfuerzos de conservación del cliente.

Información Actual:

- **La Oficina de Administración de MCWD está abierta al público (a partir del lunes 11 de mayo):** todos los clientes deben registrarse en la recepción del Edificio de Administración y se les dirigirá en consecuencia.
- **Calidad del agua:** el proceso de tratamiento actual del Distrito cumple con las regulaciones estatales y federales de tratamiento de agua y es eficaz para evitar que el virus COVID-19 se transmita a través de nuestro suministro municipal de agua.

- **Pago de facturas:** se recomienda encarecidamente a los clientes que utilicen opciones de pago de facturas electrónicas: <https://mcwd.dst.ca.us/payment-options> o llame al Departamento de Finanzas al 760-934-2596 para hacer arreglos especiales de pago
- **¿Experimenta dificultades financieras?** Comuníquese con el Departamento de Finanzas al 760-934-2596
- **Toallitas desinfectantes:** NO tirar toallitas desinfectantes en el inodoro, esto incluye las toallitas etiquetadas como "flushable". Las toallitas no se rompen y causan obstrucciones en las tuberías, lo que genera respaldos y desbordamientos del alcantarillado.